



GESCHÄFTSBERICHT 2020 | BUDGET 2021

Urnenabstimmung Sonntag, 11. April 2021

Der Oberstufenschulrat hat aufgrund der aktuellen Lage beschlossen, die Bürgerversammlung abzusagen.

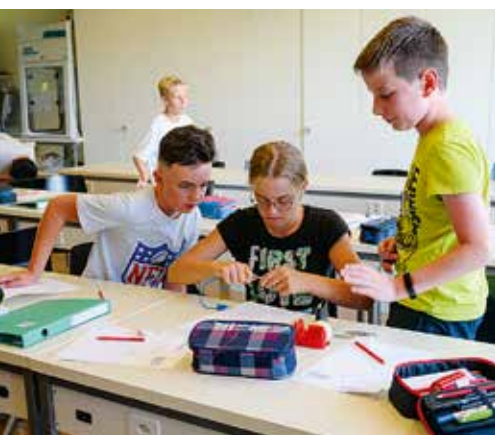
Gestützt auf die kantonale Verordnung über die Beschlussfassung über die Geschäfte der Bürgerversammlung während der Covid-19-Epidemie vom 19. Januar 2021 wird stattdessen eine Urnenabstimmung durchgeführt.





INHALT

Urnenabstimmung Vorlagen	1
Jahresbericht des Präsidenten Marco Frauchiger	2
Jahresbericht der Schulleitung Fredy Bühler	4
Schülerzahlen Dezember 2020	6
Lehrpersonen	7
Erfolgsrechnung 2020 und Budget 2021 Funktionale Gliederung	8
Kommentar zur Erfolgsrechnung	9
Erfolgsrechnung 2020 und Budget 2021 Artengliederung	10
Anhang der Jahresrechnung 2020	10
Bilanz per 31. Dezember 2020	11
Genehmigung	11
Bericht der Geschäftsprüfungskommission	12
Finanzplan 2021–2025	13
Jahresbericht der Schul- und Gemeindebibliothek Jeannette Bühler	14
Jahresbericht und Finanzen der Musikschule ThurLand Martin Lorber	15



URNENABSTIMMUNG

Sonntag, 11. April 2021

Vorlagen

1. Jahresrechnung 2020

2. Budget 2021

Die Teilnahme an der Urnenabstimmung ist für alle stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger obligatorisch.

Ergänzende Unterlagen zur Jahresrechnung 2020

Sie halten die grundlegenden Informationen zur Urnenabstimmung in den Händen. Die detaillierte Erfolgsrechnung sowie der Anhang zur Jahresrechnung stehen Ihnen auf unserer Website www.thurzelg.ch zur Verfügung. Für die Bestellung einer Druckversion und bei offenen Fragen wenden Sie sich bitte an das Schulsekretariat (sekretariat@thurzelg.ch oder Telefon 071 955 00 90).

Geschäftsbericht im farbigen A4-Format

Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der Gemeinde Oberbüren können den Geschäftsbericht per Bestelltalon (siehe Mitteilungsblatt vom 5. Februar 2021) oder bei der Gemeindeverwaltung Oberbüren verlangen (Telefon 058 228 25 36).

Die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der Gemeinde Niederbüren können diesen bei der Gemeindeverwaltung Niederbüren bestellen (Telefon 071 424 24 00).

Wir danken Ihnen für Ihr Interesse an der Oberstufenschulgemeinde Thurzelg und wünschen Ihnen alles Gute und beste Gesundheit.

Oberstufenschulrat
Oberbüren-Niderwil-Niederbüren

Oberbüren, im Februar 2021





JAHRESBERICHT DES PRÄSIDENTEN

Marco Frauchiger, Schulratspräsident

Rückblick

Für alle von uns geht ein geschichts-
trächtiges 2020 zu Ende. Wer hätte
sich vor einem Jahr ausmalen können,
was auf uns zukommen würde. Nie-
mand konnte sich ernsthaft vorstellen,
dass es einem Virus aus China gelingt,
die Welt derart aus den Fugen zu wer-
fen. Alle wurden wir ins kalte Wasser
gestossen und keiner konnte schwim-
men. Niemand, weder Politik noch
medizinisches Fachpersonal, hatten
Erfahrung mit Pandemien. Nebst vielen
Sorgen, die ich mir in diesem Jahr
gemacht habe, möchte ich Ihnen drei
positive persönliche Erkenntnisse aus
dieser Krise schildern:

1. Zusammenarbeit

Nach dem ersten Schock ging ein Ruck
durch unsere Schule. Das Team hat mit
grossem Zusammenhalt innerhalb von
nur wenigen Tagen ein Homeschooling-
Konzept entwickelt und während acht
Wochen umgesetzt. Auch über die
Körperschaften unserer Gemeinde hin-
weg hat sich sofort gezeigt, dass es
nur gemeinsam gehen kann. Der regel-
mässige Austausch und das unbüro-
kratische rasche gemeinsame Handeln
brachten Transparenz und Einheitlich-
keit in einer angespannten Situation.
Diese schöne und wichtige Erkenntnis
sollte uns ermuntern, neue Zusammen-
arbeitsmodelle zwischen den Institu-
tionen innerhalb unserer Gemeinde zu
prüfen.



2. Innovation/Entwicklung

Aus Krisen gingen schon oft grosse Entwicklungen hervor. Auch Corona beflügelte Innovationen und befeuerte bereits bekannte Entwicklungen. In der Bildung wurde plötzlich möglich, was schon seit Jahren umstritten diskutiert wird: «Blended Learning», orts- und zeitunabhängiges Lernen, Unterricht über Videokonferenzsysteme mit Bild und Ton oder Live-Übertragung von Unterricht für Lernende in Quarantäne sind Beispiele für gewinnbringende Neuerungen, die es nun in den normalen Alltag zu integrieren gilt. Die Lehrpersonen haben in diesem Kontext enorm viel geleistet und unser OZ Thurzelg ein grosses Stück weitergebracht.

3. Demut, Dankbarkeit und Solidarität

Das sind Tugenden, die in einer Gesellschaft von unschätzbarem Wert sind. Die aktuelle Situation zeigt auf, dass nichts selbstverständlich ist. Nur mit Flexibilität, Umsicht und Respekt können wir die heutigen Herausforderungen lösen. Auch unseren Jugendlichen hat es möglicherweise einmal gutgetan zu merken, dass Bildung ein Privileg darstellt. Die meisten Schülerinnen und Schüler kamen nach dem Lockdown sehr gerne wieder ins OZ zurück.

Dank und Ausblick

Die Erstellung dieses Jahresberichtes stellt meine letzte Amtshandlung nach neun Jahren als Schulratspräsident dar. Die Arbeit hat mir grosse Freude bereitet und mich stets herausgefordert.

Meiner Nachfolgerin, dem Schulrat und der ganzen Crew des OZ Thurzelg wünsche ich für die Zukunft nur das Beste. Wir sind inmitten einer grossen Entwicklung mit namhaften Veränderungen. Unterricht wird künftig individueller und flexibler. Die Institution Schule dürfte sich organisatorisch nachhaltig verändern. Auch personell wird einiges anders: Einige gediente Lehrpersonen, die seit der Gründung unseres Oberstufenzentrums dabei sind, werden in den nächsten zwei Jahren in Pension gehen. Einer unter ihnen ist unser Schulleiter, Fredy Bühler. Ich bin überzeugt, dass unser OZ Thurzelg weiterhin erfolgreich und mit Strahlkraft in unsere Dörfer in die Zukunft gehen wird.

Ihnen, liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, danke ich für Ihr Vertrauen, das Sie mir und der ganzen Schule in den letzten Jahren immer wieder entgegengebracht haben.





JAHRESBERICHT DER SCHULLEITUNG

Fredy Bühler

Digital Learning

Unterricht mit digitalen Hilfsmitteln, teilweise mit Software, welche gemeinsames Lernen ortsungebunden macht, neue Möglichkeiten der Individualisierung, selbstgesteuertes Lernen sind Teile der St. Galler Bildungsoffensive. In den vergangenen Jahren haben wir uns am OZ Thurzelg in diese Richtung bewegt, die Lehrpersonen auf die neuen Herausforderungen vorbereitet, die Infrastruktur schrittweise angepasst – stetig, aber nicht überstürzt.

Das hat sich in der Corona-Krise als ungemein wertvoll erwiesen, als das Homeschooling angeordnet wurde. Dank unserer Vorbereitungen konnte dieses in kürzester Zeit verwirklicht werden. Die pragmatische Haltung der Lehrpersonen, die Bereitschaft der Lernenden und nicht zuletzt die Unterstützung durch die Eltern haben dem Fernunterricht zum Erfolg verholfen. Alle Beteiligten haben in dieser Zeit so grosse Fortschritte erzielt, für welche unter normalen Umständen wohl Jahre benötigt worden wären.

Es zeigt sich aber auch, dass der Unterricht vor Ort, die physische Anwesenheit im Klassenverband, nicht ersetzbar ist. Für Beziehungen und soziales Lernen sind persönliche Begegnungen unerlässlich, und das steigert wiederum Lernatmosphäre und Unterrichtsqualität. Auch konnten nicht alle Schülerinnen und Schüler gleich gut mit der Situation umgehen.



Besondere Anlässe

Sportanlässe, kulturelle und gesellschaftliche Anlässe kamen im vergangenen Jahr aus bekannten Gründen leider viel zu kurz. Besonders schmerzhaft waren die abgesagten Konzerte von Chor und Band sowie der Verzicht auf Sporttag, Klassenlager, Projektwoche und Abschlussreise. Immerhin konnten wir kurz vor den Sommerferien noch kleinere Ersatzprogramme anbieten wie «Sport rund um den Zürichsee», «Alpstein statt Neuenburgersee» oder Ausflüge in die nähere Umgebung. Die Tanzshow «Dance the Break» mit 180 Lernenden führten wir als internen Gemeinschaftsanlass durch. Geplant war, damit bei «Überbären bewegt» mitzumachen. Dank Schutzkonzept konnten wir auch unsere Schulabgängerinnen und -abgänger traditionsgemäss mit einem Unterhaltungsabend zusammen mit ihren Eltern verabschieden.

Skilager und Fasnachtsparty Anfang Jahr fielen zum Glück noch in die Zeit vor Corona. Während der Lockerung im Herbst konnten wir auch unseren Tri-OL und die OZ-Trophy wie gewohnt durchführen.

«Wichteln im Altersheim» war ein Beitrag von Lernenden für die ältere Generation während der Vorweihnachtszeit.

Schulabgänge Sommer 2020

3. Realklasse	Knaben	
Elektroinstallateur EFZ	3	
Gärtner EFZ Garten- und Landschaftsbau	2	
Koch EFZ	1	
Landmaschinenmech. EFZ	1	
Landwirt EFZ	1	

3. Realklasse	Mädchen	
10. Schuljahr	1	
Bäcker-Kondit.-Confiseurin EFZ	1	
Berufsvorbereitungsjahr	1	
Coiffeuse EFZ	2	
Detailhandelsfachfrau EFZ	1	
Floristin EFZ	1	
Geomatikerin EFZ	1	
Landwirtin EFZ	1	

3. Sekundarklasse	Knaben	BMS
Elektroinstallateur EFZ	2	
Gärtner EFZ Garten- und Landschaftsbau	1	
Gymnasiale Matura	2	
Wirtschaftsmittelschule	1	
Informatiker EFZ	3	1
Kaufmann EFZ E-Profil	4	2
Maurer EFZ	1	1
Mediamatiker EFZ	1	1
Schreiner EFZ	2	
Tiermed. Praxisassistent EFZ	1	
Zimmermann EFZ	1	

3. Sekundarklasse	Mädchen	BMS
Augenoptikerin EFZ	3	
Drogistin EFZ	1	
Fachfrau Gesundheit EFZ	6	
Fachmittelschule	1	
Kauffrau EFZ E-Profil	6	3
Konstrukteurin EFZ	1	
Pharma-Assistentin EFZ	1	
Tierpflegerin EFZ	1	

2. Sekundarklasse	Mädchen	Knaben
Mittelschule	5	2

Wir gratulieren allen Schülerinnen und Schülern ganz herzlich und wünschen ihnen alles Gute auf dem weiteren Lebensweg, beruflich und privat viel Freude und Erfolg.

Verabschiedung

Als weitere «Schulabgängerin» wurde im Sommer 2020 auch unsere langjährige und verdiente Hausdienst-Mitarbeiterin Bernadette Mosberger verabschiedet. An dieser Stelle ein ganz herzliches Dankeschön sowie alles Gute und viel Freude im neuen Lebensabschnitt.

Dank

Das vergangene Jahr hat in spezieller Weise gezeigt, dass wir uns alle aufeinander verlassen und von einer guten Zusammenarbeit profitieren können. Ich bedanke mich dafür aufs Herzlichste bei Kolleginnen und Kollegen, Mitarbeitenden, Eltern, Behörden und nicht zuletzt bei den Lernenden selbst.





SCHÜLERZAHLEN DEZEMBER 2020

Kl	Lehrperson	Total	Kn	Md	OB	ST	NW	NB
1ra	Jörg Thoma	17	11	6	6	1	3	7
1sa	Rolf Luder	23	12	11	7	0	7	9
1sb	Marco Vils	22	11	11	5	2	6	9
1. Klassen		62	34	28	18	3	16	25
2ra	Corina Krapf	22	11	11	10	3	3	6
2sa	Marc Stüdli	21	10	11	5	0	8	8
2sb	Gallus Kempfer	20	7	13	8	3	8	1
2. Klassen		63	28	35	23	6	19	15
3ra	Urs Barmettler	14	10	4	6	2	6	0
3rb	Milena Zimmermann	13	7	6	6	0	4	3
3sa	Roger Walser	15	9	6	3	2	6	4
3sb	Raphael Kramer	14	5	9	4	2	4	4
3. Klassen		56	31	25	19	6	20	11
Realschule		66	39	27	28	6	16	16
Sekundarschule		115	54	61	32	9	39	35
Oberstufe OZ Thurzelg		181	93	88	60	15	55	51
auswärtige Schulbesuche		10	10	0	5	3	1	1
Oberstufenschulgemeinde total		191	103	88	65	18	56	52

LEHRPERSONEN



Fredy Bühler
Schulleiter



Michael Frischknecht
Stv. Schulleiter



Livia Angehrn
Reallehrerin



Urs Barmettler
Reallehrer



Carmen Baumgartner
HA/WAH



Alanah Bodenmann
Sekundarlehrerin



Karin Egger
Heilpädagogin



Eric Jankovsky
ERG Kirche



Rebekka Jung
Sekundarlehrerin



Gallus Kempter
Sekundarlehrer



Michaela Kost
Sekundarlehrerin



Raphael Kramer
Sekundarlehrer



Corina Krapf
Reallehrerin



Liliane Leber
Sportlehrerin



Andrea Loser
Sekundarlehrerin



Rolf Luder
Sekundarlehrer



Igor Mlaker
ERG Kirche



Barbara Oberwiler
HA/WAH



Manuela Raschle
ERG Kirche



Bettina Reinhardt
Sekundarlehrerin



Isabelle Saxer
HA/WAH



Sibylle Spichiger
ERG Kirche



Marc Stüdli
Sekundarlehrer



Jörg Thoma
Reallehrer



Sarah Truniger
Sekundarlehrerin



Marco Vils
Sekundarlehrer



Roger Walser
Sekundarlehrer



Andrea Walt
Werklehrer



Milena Zimmermann
Reallehrerin

ERFOLGSRECHNUNG 2020 UND BUDGET 2021 | FUNKTIONALE GLIEDERUNG

Nummer	Bezeichnung	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
		6'086'800	6'086'800	5'878'867.61	5'878'867.61	5'973'700	5'973'700
1	LEGISLATIVE UND EXEKUTIVE	101'500		93'929.40		78'100	
1100	Bürgerversammlung, Abstimmungen, Wahlen	15'600		22'274.90		6'600	
1110	Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle	10'300		5'459.75		9'300	
1210	Schulrat und Schulkommission	75'600		66'194.75		62'200	
2	BILDUNG	5'847'930	104'500	5'653'026.44	134'653.98	5'759'000	83'800
21300	Oberstufe	2'899'400	29'000	2'760'547.14	47'395.23	2'856'300	26'500
21400	Musikschule	84'000		83'785.90	6'777.00	102'000	
21700	Schulliegenschaften, Schulhaus und Turnhalle	1'595'960	13'500	1'599'058.25	11'616.90	1'549'900	13'000
21701	Schulliegenschaften, Mehrzwecknutzung Turnhalle	17'000	17'000	23'350.85	23'350.85	44'300	44'300
21900	Schulleitung	191'850		194'386.35		202'700	
21901	Schulverwaltung	104'850		104'758.75		71'800	
21910	Informatik Schule	245'320		205'626.70		246'000	
21920	Schulpsychologischer Dienst	8'500		8'650.40		8'500	
21922	Schülertransport	55'000		49'858.40		55'000	
21923	Schulanlässe, Freizeitangebote	150'500	45'000	115'032.00	45'514.00	67'500	
21924	Schulgelder (ohne Musikschule)	248'000		266'980.15		314'000	
21929	Übriger Schulbetriebsaufwand	26'500		24'139.75		23'900	
21931	Sonderpädagogische Massnahmen OS	221'050		216'851.80		217'100	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	72'370	75'300	71'350.75	71'350.75	75'600	75'600
32100	Bibliothek	72'370	75'300	71'350.75	71'350.75	75'600	75'600
4	GESUNDHEIT	12'000		7'534.95	3'162.50	12'000	
43300	Schularztdienst	7'500		3'745.85	3'162.50	5'000	
43301	Schulzahnpflege	4'500		3'789.10		7'000	
9	FINANZEN	53'000	5'907'000	53'026.07	5'669'700.38	49'000	5'814'300
96100	Zinsen	53'000		53'026.07		49'000	
97100	Rückvergütung aus CO ₂ -Abgabe		2'000		1'446.25		2'000
99100	Finanzbedarf Schulgemeinden		5'905'000		5'668'249.13		5'812'300



KOMMENTAR ZUR ERFOLGSRECHNUNG

RECHNUNG 2020

Die Rechnung 2020 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 236'750.87 gegenüber dem Budget 2020 ab.

Der Minderaufwand wird anhand der Schülerzahlen per 1. Januar 2020 anteilmässig den Gemeinden Oberbüren (Fr. 185'495.53/152 Schülerinnen und Schüler) und Niederbüren (Fr. 51'255.34/39 Schülerinnen und Schüler) mit dem Finanzbedarf 2021 verrechnet.

Grössere Veränderungen vom Budget 2020 gegenüber der Rechnung 2020

1100 Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen

Urnenabstimmung statt Bürgerversammlung (Covid-19). Mehraufwand: Fr. 6'674.90.

1110 Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle

Revision Amt für Gemeinden folgt erst 2021. Minderaufwand: Fr. 4'840.25.

1210 Schulrat und Schulkommission

Corona-bedingt fanden weder Schulschluss- noch Verabschiedungsanlass statt. Minderaufwand: Fr. 9'405.25.

21300 Oberstufe

Tiefere Lohnsumme (zu hoch budgetiert), nur wenige Weiterbildungen besucht (Covid-19), höhere Rückerstattungen Dritter, weniger Lehrmittel angeschafft, weniger Altpapier-Sammlungen durchgeführt (Covid-19). Minderaufwand: Fr. 157'249.69.

21400 Musikschule

Ausserordentliche Rückerstattung aus 2019. Minderaufwand: Fr. 6'991.10.

21700 Schulliegenschaften Schulhaus A

Defekter Brennkessel der Heizung musste erneuert werden, weniger Unterhaltsarbeiten.

Mehraufwand: Fr. 5'080.80.

21910 Informatik Schule

Weniger Support-Aufwand bei der Einführung der Convertibles. Minderaufwand: Fr. 39'693.30.

21922 Schülertransport

Weniger Schülertransporte während Lockdown (Covid-19). Minderaufwand: Fr. 5'141.60.

21923 Schulanlässe, Freizeitangebote

Weniger Anlässe (Covid-19). Minderaufwand: Fr. 35'982.00.

21924 Schulgelder (ohne Musikschule)

Zusätzlicher Sonderschüler (ab Sommer 2020). Mehraufwand: Fr. 18'980.15.

43300 Schularztdienst

Ein Teil der Kosten wird neu vom Kanton übernommen, Rückerstattung aus Vorjahr. Minderaufwand: Fr. 6'916.65.

BUDGET 2021

Das Budget 2021 sieht einen Finanzbedarf von Fr. 5'812'300 vor. Dieser wird nach den Schüler-/Einwohnerzahlen per 1. Januar 2021 auf die beiden politischen Gemeinden verteilt. Der Finanzbedarf für Oberbüren (142 Schüler) beträgt Fr. 4'273'512.68 und für Niederbüren (53 Schüler) Fr. 1'538'787.32.

Grössere Veränderungen vom Budget 2021 gegenüber der Rechnung 2020

Gegenüber der Rechnung 2020 wird im Jahr 2021 mit einem tieferen Finanzbedarf von Fr. 144'051 gerechnet.

Wesentliche Abweichungen sind:

Oberstufe: Lehrmittel (grösserer Anteil durch die Schule, früher vom Kanton finanziert). Mehraufwand: Fr. 20'000.

Informatik: Anschaffung Convertibles. Mehraufwand: Fr. 40'000.

Schulanlässe: Ausfall Skilager. Minderaufwand: Fr. 47'000.

Schulgelder: Mehr Sonderschüler und Satzerhöhung durch Kanton. Mehraufwand: Fr. 66'000.

Bei einer Ablehnung des Referendums gegen das Reglement über die Videoüberwachung im öffentlichen Raum der Politischen Gemeinde Oberbüren am 7. März 2021 wird beim Veloständer auf dem Areal der Oberstufe Thurzelg eine Videoüberwachungskamera installiert. Aufwand: Fr. 13'000.

ERFOLGSRECHNUNG 2020 UND BUDGET 2021 | ARTENGLIEDERUNG

Art	Bezeichnung	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Betrieblicher Aufwand							
30	Personalaufwand	3'676'200		3'541'413.04		3'617'200	
31	Sachaufwand	840'400		747'778.45		705'900	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'146'000		1'146'000.00		1'146'000	
36	Transferaufwand	342'000		360'751.45		426'000	
39	Interne Verrechnungen	29'200		29'898.60		29'600	
Betrieblicher Ertrag							
42	Entgelte		83'500		110'505.63		35'500
46	Transferertrag		5'955'400		5'724'337.38		5'898'100
49	Interne Verrechnungen		32'900		29'898.60		30'100
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit							
34	Finanzaufwand	53'000		53'026.07		49'000	
44	Finanzertrag		15'000		14'126.00		10'000
Operatives Ergebnis / Gesamtergebnis		6'086'800	6'086'800	5'878'867.61	5'878'867.61	5'973'700	5'973'700

ANHANG DER JAHRESRECHNUNG 2020

Oberstufenschulgemeinde
Oberbüren-Niederwil-Niederbüren

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St. Galler Gemeinden angewendet.

Wir verzichten auf den vollständigen Abdruck des mehrseitigen Anhangs. Der gesamte Anhang zur Jahresrechnung kann im Schulsekretariat eingesehen und in gedruckter Form bestellt oder auf www.thurzelg.ch eingesehen werden.



BILANZ PER 31. DEZEMBER 2020

Nummer	Bezeichnung	Anfangsbestand 1.1.2020	Veränderungen (netto)		Endbestand 31.12.2020
			(+) Zuwachs	(-) Abgang	
1	AKTIVEN	8'166'988.30	6'589'066.98	7'654'491.75	7'101'563.53
10	Finanzvermögen	151'988.30	6'589'066.98	6'508'491.75	232'563.53
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	9'190.52	6'499'857.35	6'371'059.32	137'988.55
	Kasse	1'361.00	14'437.95	13'268.60	2'530.35
	Bank	7'829.52	6'485'419.40	6'357'790.72	135'458.20
101	Forderungen	70'148.32	10'182.85	70'536.53	9'794.64
	Kontokorrente mit Dritten	58'902.33		58'902.33	
	Transferforderungen	0.39	1.75		2.14
	Übrige Forderungen	11'245.60	10'181.10	11'634.20	9'792.50
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	65'628.90	75'975.60	65'628.90	75'975.60
	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	65'628.90	75'975.60	65'628.90	75'975.60
107	Finanzanlagen	7'020.56	3'051.18	1'267.00	8'804.74
	Verzinsliche Anlagen	7'020.56	3'051.18	1'267.00	8'804.74
14	Verwaltungsvermögen	8'015'000.00		1'146'000.00	6'869'000.00
140	Sachanlagen VV	8'015'000.00		1'146'000.00	6'869'000.00
	Hochbauten VV	8'015'000.00		1'146'000.00	6'869'000.00
2	PASSIVEN	8'166'988.30	6'540'627.74	7'606'052.51	7'101'563.53
20	Fremdkapital	8'166'988.30	6'540'627.74	7'606'052.51	7'101'563.53
200	Laufende Verbindlichkeiten	260'068.55	6'248'731.65	6'424'132.76	84'667.44
	Lauf. Verb. aus Lieferungen u. Leistungen v. Dritten	8'566.95	2'177'923.55	2'133'428.55	53'061.95
	Interne Kontokorrente	248'651.60	4'064'608.10	4'290'654.21	22'605.49
	Depotgelder und Kautionen	2'850.00	6'200.00	50.00	9'000.00
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten		236'750.87		236'750.87
	Verb. gegenüber Gemeinwesen und Gemeindezweckverbänden		236'750.87		236'750.87
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	35'919.75	55'145.22	35'919.75	55'145.22
	RA Sach- und übriger Betriebsaufwand	35'919.75	55'145.22	35'919.75	55'145.22
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	7'871'000.00		1'146'000.00	6'725'000.00
	Darlehen	7'871'000.00		1'146'000.00	6'725'000.00

GENEHMIGUNG

Der Oberstufenschulrat Oberbüren-Niederwil-Niederbüren hat an der Schulrats-sitzung vom 12. Januar 2021 die Rechnung 2020 genehmigt.

Yvonne Keller, Schulratspräsidentin

Katrin Jaeger, Aktuarin

BERICHT DER GESCHÄFTSPRÜFUNGS- KOMMISSION

**an die Bürgerversammlung der
Oberstufenschulgemeinde
Oberbüren-Niederwil-Niederbüren**

Rechnungsjahr 2020

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2020 sowie den Antrag des Rates für das Budget 2021 geprüft.

Die Führung der Buchhaltung der Oberstufenschulgemeinde Thurzelg wurde an die Politische Gemeinde Oberbüren delegiert.

Im Jahr 2020 wurde eine Leistungsvereinbarung mit OBT AG St.Gallen zur Prüfung der Jahresrechnung unterzeichnet.

Für die Jahresrechnung und die Amtsführung ist der Schulrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltsvorschriften, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Bei der Prüfung der Amtsführung wird beurteilt, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Gemäss unserer Beurteilung sowie der Beurteilung der Firma OBT AG St.Gallen entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung und das Budget den gesetzlichen Bestimmungen. Die Amtsführung haben wir ebenfalls kontrolliert und diese entspricht ebenfalls den gesetzlichen Bestimmungen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

- 1. Die Jahresrechnung 2020 der Oberstufenschulgemeinde Thurzelg sei zu genehmigen.**
- 2. Der Antrag des Rates für das Budget 2021 sei zu genehmigen.**

Wir danken dem Schulrat und den Mitarbeitenden der Verwaltung für die gute Erfüllung und sorgfältige Führung der Oberstufenschulgemeinde.

Oberbüren, 14. Januar 2021

Die Geschäftsprüfungskommission

Züger Christof, Niederbüren (Präsident)

Zimmermann Dieter, Oberbüren (Protokollführer)

Hutter Bruggmann Erika, Niederwil



FINANZPLAN 2021 – 2025

Funktion Bezeichnung		Budget 2021	FiPla 2022	FiPla 2023	FiPla 2024	FiPla 2025
0110	Bürgerversammlung, Abstimmungen, Wahlen	6'600	7'000	7'000	7'000	7'000
0111	Geschäftsprüfungskom., Revisionsstelle	9'300	9'300	9'300	9'300	9'300
0121	Schulrat und Schulkommission	62'200	62'000	62'000	62'000	62'000
2130	Oberstufe	2'829'800	2'829'800	3'115'430	3'429'623	3'775'235
2140	Musikschule	102'000	102'000	102'000	102'000	102'000
2170	Schulliegenschaften	1'536'900	1'775'620	1'830'000	1'830'000	1'830'000
2190	Schulleitung und Schulverwaltung	274'500	301'950	301'950	301'950	301'950
2191	Informatik Schule	246'000	216'300	254'930	258'930	250'930
2192	Volksschule Sonstiges	468'900	515'790	567'369	624'106	686'516
2193	Sonderpädagogische Massnahmen	217'100	238'810	262'691	288'960	317'856
3210	Bibliothek Thurzelg	0	0	0	0	0
4330	Schulgesundheitsdienst	12'000	9'500	9'500	9'500	9'500
9610	Zinsen	49'000	45'000	41'000	37'000	33'000
9710	Rückverteilung aus CO ₂ -Abgabe	-2'000	-2'000	-2'000	-2'000	-2'000
9910	Finanzbedarf Schulgemeinden	-5'812'300	-6'111'070	-6'561'170	-6'958'369	-7'383'288
Abschreibungsplan						
Schulhaus OZ Thurzelg		1'146'000	1'146'000	1'146'000	1'146'000	1'146'000





JAHRESBERICHT DER SCHUL- UND GEMEINDE- BIBLIOTHEK OZ THUR- ZELG

Jeannette Bühler

Montag 15.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag 17.00 – 19.30 Uhr
Samstag 10.00 – 11.00 Uhr
Während der Schulferien geschlossen.

Medien einkaufen, katalogisieren, ein-
fassen, präsentieren, ausleihen, retour-
nehmen, flicken, ausmustern... So be-
schäftigen wir uns normalerweise in
der Bibliothek. Aber 2020 sah alles
anders aus. Aufgrund der Massnahmen
zur Eindämmung des Coronavirus
mussten wir ab dem 9. März 2020 die
Bibliothek für neun Wochen schliessen.
Während dieser Zeit starteten wir einen
Lieferservice. Die reservierten Medien
wurden vor die Haustüre geliefert,
Rückgaben retour genommen und in
der Bibliothek desinfiziert.

Mitte Mai durften wir mit diversen Vor-
lagen wieder öffnen. Schutzwände wur-
den aufgestellt und ein Schutzkonzept
erstellt. Alle Retouren wurden weiter-
hin desinfiziert. Eine Beschränkung der
Besucherinnen und Besucher, die
sich in der Bibliothek aufhalten dürfen,
wurde nötig, was teilweise von den
Wartenden Geduld erfordert. Reser-
vierte Medien wurden und werden
noch immer bereitgestellt, damit ein
Austausch der Retouren den Aufent-
halt in der Bibliothek verkürzt...

Die Buchstart-Anlässe und der Bücher-
kaffee mussten abgesagt werden. Wei-
terbildungskurse fanden online statt.
Und so kommt es, dass die Ausleihzah-
len gegenüber dem hervorragenden
2019 um ca. 5 Prozent abgenommen
haben, die Ausleihen der digitalen Me-
dien jedoch um 50 Prozent gestiegen
sind.

Nun sind wir bereits voller Elan ins neue
Jahr gestartet und hoffen, dass bald
alles wieder normal ablaufen kann.
Denn zu Beginn 2021 warten 12'834
Medien (9'988 Books und 2'846 Non-
books) auf eine Ausleihe. Inzwischen
sind bereits wieder neue dazugekom-
men. Bilderbücher, Comics, Belletristik
und Sachbücher für jedes Alter, Hörbü-
cher, Musik-CDs, Kinder-CDs, Tonkas-
setten, Tonie-Hörfiguren und DVDs.
Wir freuen uns auf viele Leserinnen
und Leser – ob Gross oder Klein, alle
werden willkommen sein. Lesen muss
nicht teuer sein – die Bibliothek macht's
möglich.

Informieren Sie sich gerne bei uns
in der Bibliothek oder im Internet unter
www.thurzelt.ch/bibliothek

Online-Katalog (24 Std.):
www.winmedio.net/oberbueren

Ausleihe digitaler Medien:
www.dibios.ch



Die Bibliothekarinnen:
Jeannette Bühler, Marceline Baum-
gartner und Erika Lengwiler
Bibliothekskommission:
Helen Zehnder, Präsidentin



JAHRESBERICHT DER MUSIKSCHULE THURLAND

Martin Lorber, Musikschulleiter

Die Musikkommission des Verbands St.Galler Volksschulträger (SGV) empfiehlt den Musikschulen des Kantons St.Gallen für deren Lehrpersonen die Einführung des Berufsauftrags, analog zum Berufsauftrag der Volksschullehrpersonen im Kanton.

Die Musikschule ThurLand hat vorgängig entschieden, dieser Empfehlung nachzukommen und einen Berufsauftrag gemäss unserer Grösse und unseren Gegebenheiten (Ressourcen) sinnvoll umzusetzen. Somit stand für unsere Musikschule das Jahr 2020 vor allem im Zeichen der Ausarbeitung, Vorbereitung und Einführung des Berufsauftrags.

Der Berufsauftrag für Musiklehrpersonen umfasst alle Bereiche des Musikschulbetriebs und steht für eine ganzheitliche Schulentwicklung. Im Zentrum des Berufsauftrags steht der Unterricht mit all seinen Facetten (Planung, Vorbereitung, Durchführung, Konzerte usw.). Weiter umfasst er die Zusammenarbeit mit Eltern, Kolleginnen und Kollegen, Schulleitung sowie die individuelle und schulinterne Weiterbildung. Die Gestaltung und Entwicklung der Musikschule sowie administrative und organisatorische Aufgaben sind ebenfalls feste Bestandteile des Berufsauftrags.

Eine klare Strukturierung der Arbeitszeit kann entlastend wirken – vor allem, da Musiklehrpersonen in der Regel in Teilpensen an mehreren Musikschulen tätig sind. Der Berufsauftrag soll die Lehrpersonen darin unterstützen, ihren Auftrag so zu strukturieren, dass die Anforderungen des Arbeitsalltages bewältigt werden können. Er definiert die Arbeitsinhalte und Pflichten der Lehrpersonen sowie ihre Arbeitszeit als Jahresarbeitszeit in Arbeitsstunden.



Der Berufsauftrag ermöglicht es unserer Musikschule, personelle Ressourcen gezielt einzusetzen und die vielfältigen Fähigkeiten im Team wirkungsvoll zu nutzen. Dadurch eröffnet sich mehr Freiraum in der Gestaltung des Schulbetriebs und ein besserer teaminterner Ausgleich von Belastungen und Aufgaben. Aber vor allem soll der Berufsauftrag die Grundlage für ein zeitgemässes und transparentes Arbeitsverhältnis bilden, womit klar definiert wird, welche Arbeiten zu welchem zeitlichen Aufwand zu leisten sind.

Der Berufsauftrag wurde einstimmig von der Delegiertenversammlung im Herbst angenommen und wird auf das Schuljahr 2021/2022 eingeführt.

Alles Wichtige zur Musikschule ThurLand finden Sie auf unserer Website: www.musikschule-thurland.ch

Nebst den allgemeinen Informationen und den organisatorischen Dokumenten und Formularen finden Sie dort auch Hinweise zu unseren bevorstehenden Veranstaltungen sowie ein Kontaktformular. Schauen Sie bei uns vorbei...

Im Jahr 2020 unterrichteten folgende Musiklehrerinnen und Musiklehrer an unserer Schule:

Arnold Patrik | Trompete, Kornett
Beerle Konrad | Schlagzeug, Perkussion, Perkussionsensemble
Brändle Daria | Panflöte
Bleiker Martina | Violine
Bürge Ruth | Klassische Gitarre
Buza Robert | Saxofon, Klarinette
Chung Poser Immin | Klavier
Dokter Sören | Klavier, E-Piano, Bandunterricht
Eicher Anne-Kathrin (bis Juli) Musikalische Grundschule Niederbüren
Flessner Camilla | Cello
Herzig Stefan | Orchesterperkussion
Hörler Nadine | Querflöte
Hofmeister Kristin | Sologesang
Kappeler Hans | Akkordeon, E-Piano, Keyboard, Schwyzerörgeli
Ruppanner Patrick | Euphonium, Tuba, Posaune
Städler Renata | Blockflöte, Musikalische Grundschule Sonnental
Stalder Benjamin | E-Gitarre, klassische Gitarre, Ukulele, Bandunterricht
Steiner Meret | Musikalische Grundschule Niederbüren und Oberbüren, Kinderchöre

Abschliessend danke ich unseren Musiklehrpersonen herzlich für ihr Engagement und das wertvolle Schaffen mit den Schülerinnen und Schülern, ebenso auch den Mitgliedern der Musikschulkommission und allen anderen Beteiligten für ihre geschätzte Arbeit und das Interesse an der Musik. Ein besonderer Dank gilt allen Eltern dafür, dass sie ihre Kinder zum Besuch des Musikunterrichts in der Musikschule ThurLand ermuntern, das Üben zu Hause unterstützen und damit das freiwillige Musizieren fördern.

FINANZEN MUSIKSCHULE THURLAND

	Budget 2020 Aufwand	Budget 2020 Ertrag	Rechnung 2020 Aufwand	Rechnung 2020 Ertrag	Budget 2021 Aufwand	Budget 2021 Ertrag
Verwaltungsrat, Kommissionen, Schulleitung, Verwaltung						
Löhne	78'000		76'035		74'900	
Versicherungsbeiträge	13'100		12'896		13'100	
Übriger Aufwand	18'300		10'289		21'000	
Musikschule						
Löhne Musiklehrpersonen	316'700		322'323		341'700	
Versicherungsbeiträge	51'400		52'645		56'100	
Übriger Aufwand	20'100		10'337		18'000	
Teilnehmerbeiträge		119'000		122'062		120'000
Beiträge der Trägerschaft		378'600		387'676		404'800
Überschuss			25'213			
Total	497'600	497'600	509'738	509'738	524'800	524'800

ADRESSVERZEICHNIS 2021

Internet	Web	www.thurzelg.ch	
	E-Mail	info@thurzelg.ch	
Schulrat	Präsidium	Keller Yvonne, Abt Bedastrasse 22, Sonntal	079 407 81 40
	Finanzen	Gmür Madeleine, Zahnerswisstrasse 7, Niederwil	071 383 24 62
	Musik und Bibliothek	Zehnder Helen, Rätenberg, Niederbüren	071 422 35 27
	Infrastruktur	Frick Edwin, Haldenwis 18, Sonntal	071 947 12 28
	QM und Informatik	Lendenmann Lukas, Rüteliweg 22, Oberbüren	079 340 66 37
	Aktuarin	Jaeger Katrin	071 955 00 90
GPK	Präsidium	Züger Christof, Rätenbergstrasse 10, Niederbüren	071 422 53 93
		Berger Pascal, Rossmoos 13, 9203 Niederwil	079 947 00 63
		Giger Christian, Unterzil 25, Oberbüren	076 440 59 58
		Hutter Bruggmann Erika, Rüdlen 617, Niederwil	071 393 61 43
		Zimmermann Dieter, Schollrütistrasse 4, Oberbüren	079 261 55 39
Schularztdienst	Schularzt	Dr. med. Hutter Patrick, Niederuzwil	071 951 16 51
	Schulzahnärztin	Dr. med. dent. Frey Beata, Oberbüren	071 951 04 04
OZ Thurzelg	Absenzen	Abmeldungen von Schülerinnen und Schülern	071 955 00 81
	Lehrerzimmer	Pausen: 09.45–10.05 / 15.05–15.25 Uhr	071 955 00 80
	Schulleitung	Bühler Fredy	071 955 00 88
	Stellvertretung	Frischknecht Michael	071 955 00 87
	Schulsekretariat	Jaeger Katrin	071 955 00 90
	Hauswarte	Thomi Urs und Fürer Guido	071 955 00 95
	Bibliothek	www.thurzelg.ch/bibliothek	071 955 00 99
Musikschule ThurLand	Schulleitung	Lorber Martin	071 951 03 77
	Web	www.musikschule-thurland.ch	
	E-Mail	schulleitung@musikschule-thurland.ch	



FERIENPLAN 2021 – 2025

Schuljahr 2020/21

Ferien

Frühlingsferien

1. Ferientag

Samstag 10.04.2021

Letzter Ferientag

Sonntag 25.04.2021

Schuljahr 2021/22

Ferien

Sommerferien

Herbstferien

Weihnachtsferien

Winterferien

Frühlingsferien

Schulbeginn: Montag, 16. August 2021

1. Ferientag

Samstag 10.07.2021

Samstag 02.10.2021

Samstag 18.12.2021

Samstag 05.02.2022

Samstag 09.04.2022

Letzter Ferientag

Sonntag 15.08.2021

Sonntag 24.10.2021

Sonntag 02.01.2022

Sonntag 13.02.2022

Sonntag 24.04.2022

Schuljahr 2022/23

Ferien

Sommerferien

Herbstferien

Weihnachtsferien

Winterferien

Frühlingsferien

Schulbeginn: Montag, 15. August 2022

1. Ferientag

Samstag 09.07.2022

Samstag 01.10.2022

Samstag 24.12.2022

Samstag 04.02.2023

Freitag 07.04.2023

Letzter Ferientag

Sonntag 14.08.2022

Sonntag 23.10.2022

Sonntag 08.01.2023

Sonntag 12.02.2023

Sonntag 23.04.2023

Schuljahr 2023/24

Ferien

Sommerferien

Herbstferien

Weihnachtsferien

Winterferien

Frühlingsferien

Schulbeginn: Montag, 14. August 2023

1. Ferientag

Samstag 08.07.2023

Samstag 30.09.2023

Samstag 23.12.2023

Samstag 03.02.2024

Samstag 06.04.2024

Letzter Ferientag

Sonntag 13.08.2023

Sonntag 22.10.2023

Sonntag 07.01.2024

Sonntag 11.02.2024

Sonntag 21.04.2024

Schuljahr 2024/25

Ferien

Sommerferien

Herbstferien

Weihnachtsferien

Winterferien

Frühlingsferien

Schulbeginn: Montag, 12. August 2024

1. Ferientag

Samstag 06.07.2024

Samstag 28.09.2024

Samstag 21.12.2024

Samstag 01.02.2025

Samstag 05.04.2025

Letzter Ferientag

Sonntag 11.08.2024

Sonntag 20.10.2024

Sonntag 05.01.2025

Sonntag 09.02.2025

Montag 21.04.2025

Die Schule bleibt geschlossen:

Ostern 2021

Auffahrt 2021

Pfingsten 2021

Allerheiligen 2021

Auffahrt 2022

Pfingsten 2022

Allerheiligen 2022

Auffahrt 2023

Pfingsten 2023

Allerheiligen 2023

Freitag 02.04.2021

Donnerstag 13.05.2021

Samstag 22.05.2021

Samstag 30.10.2021

Donnerstag 26.05.2022

Samstag 04.06.2022

Samstag 29.10.2022

Donnerstag 18.05.2023

Samstag 27.05.2023

Mittwoch 01.11.2023

Montag 05.04.2021

Sonntag 16.05.2021

Montag 24.05.2021

Montag 01.11.2021

Sonntag 29.05.2022

Montag 06.06.2022

Dienstag 01.11.2022

Sonntag 21.05.2023

Montag 29.05.2023

Mittwoch 01.11.2023

Schneesportlager 5. Jahreswoche

2022 31.01.–04.02.2022

2023 30.01.–03.02.2023

2024 29.01.–02.02.2024

2025 27.01.–31.01.2025

Sonderwoche (Projektwoche oder Klassenlager)

2021 14.06.–18.06.2021 4. Woche vor den Ferien

2022 20.06.–24.06.2022 3. Woche vor den Ferien

2023 19.06.–23.06.2023 3. Woche vor den Ferien

2024 17.06.–21.06.2024 3. Woche vor den Ferien

Vorbehalten bleiben Änderungen durch den Oberstufenschulrat oder den Erziehungsrat des Kantons St. Gallen.